



**ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ  
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ – ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ**

<b>Αριθμός 4109</b>	<b>Παρασκευή, 25 Ιουλίου 2008</b>	<b>2055</b>
---------------------	-----------------------------------	-------------

Ο περί της Σύμβασης για τον Έλεγχο και Σήμανση των Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα (Τροποποιητικός) (Κυρωτικός) Νόμος του 2008, εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 19(III) του 2008

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ  
ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ  
ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

- Συνοπτικός τίτλος. 1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Σύμβασης για τον Έλεγχο και Σήμανση των Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα (Τροποποιητικός) (Κυρωτικός) Νόμος του 2008 και θα διαβάζεται μαζί με τον περί της Σύμβασης για τον Έλεγχο και Σήμανση των Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα (Κυρωτικό) Νόμο του 2006 (που στη συνέχεια θα αναφέρεται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα
- 21(III) του 2006.

αναφέρονται μαζί ως οι περί της Σύμβασης για τον Έλεγχο και Σήμανση Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα (Κυρωτικοί) Νόμοι του 2006 και 2008.

Τροποποίηση του άρθρου 2 του βασικού νόμου.

2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση, στο τέλος του της τελείας, με άνω τελεία και την, αμέσως μετά, προσθήκη του ακόλουθου νέου ορισμού:

«<τροποποιήσεις>» σημαίνει τις τροποποιήσεις της Σύμβασης, οι οποίες υιοθετήθηκαν από τη Μόνιμη Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 10(4) της Σύμβασης, την 9<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2001, στην 50<sup>η</sup> Συνεδρία της Επιτροπής που έγινε στη Γενεύη της Ελβετίας.».

Προσθήκη νέου άρθρου στο βασικό νόμο.

3. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το άρθρο 3 αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου:

<p>«Κύρωση τροποποιήσεων Πίνακας. Μέρους III, Μέρους IV.</p>	<p>3Α. Με τον περί της Σύμβασης για τον Έλεγχο και Σήμανση των Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα (Τροποποιητικό) (Κυρωτικό) Νόμο του 2008 κυρώνονται οι τροποποιήσεις, των οποίων το κείμενο εκτίθεται σε πρωτότυπο στην αγγλική στο Μέρους III αυτού, και, σε μετάφραση στην Ελληνική, στο Μέρους IV του Πίνακα:</p>
--	---

Νοείται ότι, σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του κειμένου στο Μέρους III και του κειμένου στο Μέρους IV του Πίνακα, υπερισχύει το κείμενο που εκτίθεται στο Μέρους III του Πίνακα.».

ΠΙΝΑΚΑΣ  
(ΑΡΘΡΟ 3Α)  
ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

CONVENTION ON THE CONTROL  
AND MARKING OF ARTICLES  
OF PRECIOUS METALS

PMC/W 7/99 (Rev. 4)  
4 October 2001

AMENDMENTS TO THE CONVENTION ON THE CONTROL AND  
MARKING OF ARTICLES OF PRECIOUS METALS

Proposed by the Standing Committee in accordance with Paragraph 4 of Article 10 of the Convention and accepted on 13 December 1999 by the Standing Committee at its forty-eighth meeting held in Morges on 13 and 14 December 1999;

Amended by the Standing Committee at its fiftieth meeting held in Geneva on 9 January 2001.

### Introduction

In accordance with Paragraph 4 of Article 10 of the Convention on the Control and Marking of Articles of Precious Metals, the Standing Committee sent to the depositary, in December 1998, a proposal for the amendment of the text of the Convention. This text was duly circulated to the Convention's Contracting States with an invitation to give their consent to the amendments proposed.

Following the request presented by the Danish Government that further negotiations are opened on the proposed amendments, a meeting of legal experts from the Contracting States was convened by the depositary. The meeting was held in Copenhagen on 21 September 1999. During this meeting, legal experts addressed a number of legal questions and considered some proposals for amendments. They recommended that the amendments to the Convention be issued in the form of a protocol. The recommendations of the legal experts and the consolidated amendments to the Convention were subsequently presented to and accepted by the Standing Committee at its forty-eighth meeting held in Morges (Switzerland) on 13 and 14 December 1999.

Following another request presented by the Danish Government that further negotiations are opened on the proposed amendments, a meeting of legal experts from the Contracting States was convened by the depositary. The meeting was held in Geneva on 8 January 2001. During this meeting, legal experts accepted one of the two proposals tabled by Denmark and found a suitable compromise on the second Danish proposal. The recommendations of the legal experts and the consolidated amendments to the Convention were subsequently presented to and accepted by the Standing Committee at its fiftieth meeting held in Geneva (Switzerland) on 9 January 2001.

The consolidated amendments, as agreed by the Standing Committee, are the following:

**Preamble**

**First paragraph:** the following three paragraphs should be added:

Considering that the international harmonisation of standards and technical regulations and guidelines for methods and procedures for the control and marking of precious metal articles is a valuable contribution to the free movement of such products;

Considering that this harmonisation should be supplemented by mutual recognition of control and marking and desiring therefore to promote and maintain co-operation between their assay offices and concerned authorities;

Having regard to the fact that compulsory hallmarking is not required from the Contracting States to the Convention and that the marking of articles of precious metals with the Convention marks is carried out on a voluntary basis;

**Article 1**

Paragraphs 1 and 2 should be deleted and replaced by a new paragraph 1:

1. Articles controlled and marked by an authorised assay office in accordance with the provisions of this Convention shall not be submitted to further compulsory assaying or marking in an importing Contracting State. This does not prevent an importing Contracting State from carrying out check tests in accordance with Article 6.

Paragraph 3 becomes paragraph 2 and should be amended to read:

2. Nothing in this Convention shall require a Contracting State to allow the importation or sale of articles of precious metals which are not defined in its national legislation or do not comply with its national standards of fineness.

**Article 2**

The articles of precious metals listed in Article 2 should be amended to read "(...) articles of platinum, gold, palladium, silver, or alloys thereof (...)":

**Article 3**

in paragraph 1 to Article 1 (in fine) the word “be” should be deleted.

in sub-paragraph (a) the word “be” should be added before “submitted” and the word “authorised” should be spelled the British way.

the following new sub-paragraph 1 (b) should be added:

(b) fulfil the technical requirements of this Convention as laid down in Annex I;

the former sub-paragraphs (b) and (c) should be amended to read:

(c) be controlled in accordance with the rules and procedures laid down in Annex II;

(d) be marked with the marks as prescribed in Annex II.

**Article 4**

the reference to “paragraphs 1 and 2 of Article 1” should be changed to read “paragraph 1 of Article 1”.

**Article 5**

paragraph 1 should be replaced by the two following paragraphs:

1. Each Contracting State shall appoint one or more authorised assay offices for the control and marking of articles of precious metals as provided for in Annex II.

2. The authorised assay offices shall satisfy the following conditions:

- availability of staff and of the necessary means and equipment;

- technical competence and professional integrity of the staff;

- in carrying out the requirements of the Convention, the management and technical staff of the authorised assay office must be independent of all circles, grouping or persons with direct or indirect interest in the area concerned;

- staff must be bound by professional secrecy.

paragraph 2 should be renumbered to become paragraph 3; in the first sentence, “the appointment of such authorized assay offices and of their assay offices marks” should be replaced by “the appointment of such assay offices and of their marks”; “authorisation” should be spelled the British way.

- Article 7** add "described in Annex II" after "Common Control Mark"
- Article 8** add "unauthorised alteration" after "forgery" and replace the reference to "paragraph 2" of Article 5 by "paragraph 3" of Article 5.
- Article 9** paragraph 1: replace "...one of its assay offices" by "...one of its authorised assay offices"; delete the comma after "immediately consulted", delete "the latter assay office" and delete "not later than one month from the receipt of such notification".
- Article 10** paragraph 2: add after the first indent:  
to review and, where necessary, propose amendments to the Annexes to this Convention;  
to take decisions on technical matters, as provided for in the Annexes;
- paragraph 2: in the fourth indent, add "and maintain" after "to promote";
- paragraph 3: the last sentence **should be deleted**
- the following new paragraph 4 **should be added**:
4. In accordance with paragraph 2 above, the Standing Committee shall take decisions on technical matters, as provided for in the Annexes, by unanimous vote.
- the present paragraph 4 **should be renumbered** to become paragraph 5; at the end of the first sentence, "or its annexes" **should be deleted**; "who" following "depository" **should be replaced** by "which".
- Article 11** former paragraphs 1 and 2 **should become** paragraphs 4 and 5 below under the new heading Amendment to the Annexes and **be amended** to read:
4. In the case of a proposal made by the Standing Committee for amendment of the Annexes to the Convention, the depository shall notify all Contracting States.
5. The amendment to the Annexes shall come into force six months after the date of notification by the depository unless an objection has been received from the Government of a

Contracting State or unless a later date for its entry into force has been provided for in the amendment.

former paragraphs 3 to 5 should be renumbered 1 to 3 under the following new heading: Amendment to the Convention

in the new paragraph 1 "or its Annexes" **should be deleted** from the text

in the new paragraph 2 "under paragraph 3" **should be replaced** by "under paragraph 1"

in the new paragraph 3 "or its Annexes proposed under paragraph 3" **should be deleted** from the text; the word "who" following "depository" **should be replaced** by "which".

#### Chapter IV

the following new heading **should be added** under Final Provisions: Accession

#### Article 12

the following new paragraph 2 **should be added**:

2. The Governments of the Contracting States shall notify their reply to the depositary within four months after receipt of the request by the depositary asking them whether they agree to the invitation. Any Government not replying within that period shall be deemed to have consented to the invitation.

former paragraphs 2 and 3 **should be renumbered** accordingly

#### Article 13

**should be deleted**

#### Article 14 to 16

**should be renumbered** accordingly

a new heading "withdrawal" **should be added** before the new Article 14 and a new heading "ratification" before the new Article 15.

#### Article 14 (new)

In the first sentence, "who" following "depository" **should be replaced** by "which".

#### First paragraph following (new)

**Article 15**      The word "*authorised*" should be spelled the British way.

\* \* \* \* \*

The proposed amendment of Article 1 of the Convention on the Control and Marking of Articles of Precious Metals, which was adopted by the Standing Committee at its thirtieth meeting held in Geneva on 4 February 1992 (PMC 1/92 26 February 1992) and which has not entered into force, is superseded herewith.

After the entry into force of the present proposed amendment of the Convention, the consolidated text in English and French, will read as in the annexed document "Amendment to the Text of the Convention on the Control and Marking of Articles of Precious Metals" (PMC/W 9/99 (Rev. 3) dated 25 January 2001).

---



## ΜΕΡΟΣ ΙV

**ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ  
ΚΑΙ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ  
ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ**

PMC/W 7/99 (Rev. 4)  
4 Οκτωβρίου 2001

**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ  
ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ**

Προτάθηκε από τη Μόνιμη Επιτροπή σύμφωνα με την Παράγραφο 4 του Άρθρου 10 της Σύμβασης και έγινε αποδεκτή στις 13 Δεκεμβρίου 1999 από τη Μόνιμη Επιτροπή κατά την 48η συνεδρία που πραγματοποιήθηκε στο Morges στις 13 και 14 Δεκεμβρίου 1999;

Τροποποιήθηκε από τη Μόνιμη Επιτροπή κατά την 50<sup>η</sup> συνεδρία που πραγματοποιήθηκε στη Γενεύη στις 9 Ιανουαρίου 2001.

**Εισαγωγή**

Σύμφωνα με τη Παράγραφο 4 του Άρθρου 10 της Σύμβασης για τον Έλεγχο και τη Σήμανση Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα, η Μόνιμη Επιτροπή έστειλε στο θεματοφύλακα, τον Δεκέμβριο του 1998, πρόταση για την τροποποίηση του κειμένου της Σύμβασης. Το κείμενο αυτό δόθηκε στα Συμβαλλόμενα Κράτη της Σύμβασης κάλώντας τα να δώσουν την συγκατάθεσή τους για τις προτεινόμενες τροποποιήσεις.

Μετά το αίτημα της Κυβέρνησης της Δανίας για περαιτέρω διαπραγματεύσεις στις προτεινόμενες τροποποιήσεις, ο θεματοφύλακας κάλεσε σε συνεδρία τους νομικούς συμβούλους από τα Συμβαλλόμενα Κράτη. Η συνεδρία πραγματοποιήθηκε στην Κοπεγχάγη στις 21 Σεπτεμβρίου 1999. Κατά τη διάρκεια αυτής της συνεδρίας, οι νομικοί σύμβουλοι υπόβαλαν αριθμό νομικών ζητημάτων και μελέτησαν κάποιες εισηγήσεις για τροποποίηση. Εισηγήθηκαν όπως οι τροποποιήσεις της Σύμβασης εκδοθούν σε μορφή πρωτοκόλλου. Οι εισηγήσεις των νομικών συμβούλων και οι συμφωνηθέντες τροποποιήσεις της Σύμβασης παρουσιάστηκαν και έγιναν αποδεκτές από την Μόνιμη Επιτροπή στην 48<sup>η</sup> του συνεδρία που πραγματοποιήθηκε στη Morges (Ελβετία) στις 13 και 14 Δεκεμβρίου 1999.

Μετά από δεύτερο αίτημα της Κυβέρνησης της Δανίας για περαιτέρω διαπραγματεύσεις στις προτεινόμενες τροποποιήσεις, ο θεματοφύλακας κάλεσε σε συνεδρία τους νομικούς συμβούλους από τα Συμβαλλόμενα Κράτη. Η συνεδρία πραγματοποιήθηκε στην Γενεύη στις 8 Ιανουαρίου 2001. Κατά τη διάρκεια αυτής της συνεδρίας, οι νομικοί σύμβουλοι αποδέχτηκαν τη μία από τις δύο προτάσεις που εισηγήθηκε η Δανία και βρήκαν ένα κατάλληλο συμβιβασμό για τη δεύτερη πρόταση της Δανίας. Οι εισηγήσεις των νομικών συμβούλων και οι συμφωνηθέντες τροποποιήσεις της Σύμβασης παρουσιάστηκαν και έγιναν αποδεκτές από την Μόνιμη Επιτροπή στην 50<sup>η</sup> συνεδρία που πραγματοποιήθηκε στη Γενεύη (Ελβετία) στις 9 Ιανουαρίου 2001.

Οι εγκριμένες τροποποιήσεις από την Μόνιμη Επιτροπή είναι οι ακόλουθες:

**Πρόλογος**

**Πρώτη παράγραφος:** οι ακόλουθες τρεις παράγραφοι προστίθενται:

Θεωρώντας ότι η διεθνής εναρμόνιση των προτύπων και τεχνικών κανονισμών και κατευθυντήριων γραμμών που αφορούν στις μεθόδους και τις διαδικασίες ελέγχου και σήμανσης αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα αποτελεί μια αξιόλογη συμβολή στην ελεύθερη διακίνηση αυτών των προϊόντων,

Θεωρώντας ότι αυτή η εναρμόνιση θα πρέπει να συμπληρώνεται από την αμοιβαία αναγνώριση του ελέγχου και της σήμανσης και επιθυμώντας συνεπώς την προώθηση και διατήρηση της συνεργασίας μεταξύ των εργαστηρίων τους και των ενδιαφερομένων αρχών,

Λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η υποχρεωτική σήμανση δεν απαιτείται από τα Συμβαλλόμενα στη Σύμβαση Κράτη και ότι η σήμανση αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα με σφραγίδες της Σύμβασης διενεργείται επί εθελοντικής βάσης,

**Άρθρο 1**

Οι παράγραφοι 1 και 2 διαγράφονται και αντικαθίστανται με την καινούρια παράγραφο 1:

1. Αντικείμενα τα οποία ελέγχονται και σφραγίζονται από εξουσιοδοτημένο εργαστήριο σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης δεν θα υποβάλλονται σε περαιτέρω υποχρεωτικό έλεγχο ή σήμανση σε ένα Συμβαλλόμενο Κράτος εισαγωγής. Αυτό δεν εμποδίζει οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο Κράτος εισαγωγής από του να διενεργεί ελέγχους σύμφωνα με το Άρθρο 6.

Η παράγραφος 3 γίνεται παράγραφος 2 και τροποποιείται ως εξής:

2. Τίποτα στην παρούσα Σύμβαση δεν θα απαιτεί όπως το Συμβαλλόμενο Κράτος επιτρέψει την εισαγωγή ή πώληση αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα τα οποία δεν καθορίζονται στην εθνική του νομοθεσία ή δεν συμμορφώνονται με τα εθνικά πρότυπα καθαρότητας.

**Άρθρο 2**

Τα αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα που φαίνονται στο Άρθρο 2 τροποποιούνται σε (...) αντικείμενα από πλατίνα, χρυσό, παλλάδιο, ασήμι ή κράματα αυτών (...).

## Άρθρο 3

η ακόλουθη καινούρια υποπαράγραφος 1 (β) προστίθεται:

(β) να πληρούν τις τεχνικές προϋποθέσεις της παρούσας Σύμβασης όπως καθορίζονται στο Παράρτημα Ι

οι πρώην υποπαράγραφοι (β) και (γ) τροποποιούνται ως εξής:

(γ) να ελέγχονται σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που καθορίζονται στο Παράρτημα ΙΙ

(δ) να σφραγίζονται με τις σφραγίδες όπως προδιαγράφεται στο Παράρτημα ΙΙ.

## Άρθρο 4

η αναφορά στις "παράγραφους 1 και 2 του Άρθρου 1" τροποποιούνται σε "παράγραφος 1 του Άρθρου 1".

## Άρθρο 5

η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από τις δύο ακόλουθες παραγράφους:

1. Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος θα διορίζει ένα ή περισσότερα εξουσιοδοτημένα εργαστήρια για τον έλεγχο και τη σήμανση αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα όπως προβλέπεται στο Παράρτημα ΙΙ.

2. Τα εξουσιοδοτημένα εργαστήρια θα ικανοποιούν τις ακόλουθες συνθήκες:

- διαθεσιμότητα του προσωπικού και των αναγκαίων μέσων και εξοπλισμού
- τεχνική επάρκεια και επαγγελματική ακεραιότητα του προσωπικού
- κατά τη εκτέλεση των προϋποθέσεων της Σύμβασης, η διοίκηση και το τεχνικό προσωπικό του εξουσιοδοτημένου εργαστηρίου πρέπει να είναι ανεξάρτητοι από όλους τους κύκλους, τις ομάδες ή τα άτομα με άμεσο ή έμμεσο συμφέρον στον εν λόγω τομέα
- το προσωπικό πρέπει να δεσμεύεται όπως τηρεί την επαγγελματική εμπιστευτικότητα.

η παράγραφος 2 ξανααριθμείται σε παράγραφο 3; στην πρώτη πρόταση, "το διορισμό αυτών των εξουσιοδοτημένων εργαστηρίων και των σφραγίδων τους" αντικαθίσταται με "το διορισμό αυτών των εργαστηρίων και των σφραγίδων τους".

## Άρθρο 7

προστίθεται "που περιγράφεται στο Παράρτημα ΙΙ" μετά την "Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου "

- Άρθρο 8 προστίθεται "μη-εγκεκριμένη μετατροπή" μετά τη φράση "οποιαδήποτε παραποίηση" και η αναφορά στην "παράγραφο 2" του Άρθρου 5 αντικαθίσταται με την "παράγραφο 3" του Άρθρου 5.
- Άρθρο 9 παράγραφος 1: αντικαθίσταται "...ένα από τα εργαστήρια του" με "...ένα από τα εξουσιοδοτημένα εργαστήρια του"; και διαγράφεται "όχι πέραν του ενός μηνός από τη λήψη της γνωστοποίησης".
- Άρθρο 10 παράγραφος 2: προστίθεται μετά το πρώτο σημείο:  
αναθεώρηση και, όπου είναι αναγκαίο, υποβολή προτάσεων για τροποποιήσεις στα Παραρτήματα της παρούσας Σύμβασης  
λήψη αποφάσεων επί τεχνικών θεμάτων, όπως προβλέπεται στα Παραρτήματα
- παράγραφος 2: στο τέταρτο σημείο, προστίθεται "και διατήρηση" μετά τη "προώθηση";
- παράγραφος 3: η τελευταία πρόταση διαγράφεται
- η ακόλουθη καινούρια παράγραφος 4 προστίθεται:  
4. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 πιο πάνω, η Μόνιμη Επιτροπή θα λαμβάνει αποφάσεις σε τεχνικά θέματα, όπως προβλέπεται στα Παραρτήματα, με ομόφωνη ψήφο.
- η υφιστάμενη παράγραφος 4 ξανααριθμείται σε παράγραφο 5; στο τέλος της πρώτης πρότασης, "η των παραρτημάτων της" διαγράφεται.
- Άρθρο 11 οι πρώην παράγραφοι 1 και 2 γίνονται παράγραφοι 4 και 5 στο τέλος, κάτω από τον καινούριο τίτλο Τροποποίηση των Παραρτημάτων και τροποποιούνται:  
4. Σε περίπτωση υποβολής πρότασης από τη Μόνιμη Επιτροπή για τροποποίηση των Παραρτημάτων της Σύμβασης, ο Θεματοφύλακας θα ειδοποιήσει όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη.  
5. Η τροποποίηση των Παραρτημάτων θα τεθεί σε ισχύ έξι μήνες μετά την ημερομηνία κοινοποίησης από το Θεματοφύλακα εκτός εάν έχει ληφθεί ένσταση από την Κυβέρνηση ενός Συμβαλλόμενου Κράτους ή εκτός εάν η τροποποίηση προβλέπει μεταγενέστερη ημερομηνία έναρξης της ισχύος της.
- οι πρώην παράγραφοι 3 μέχρι 5 ξανααριθμίζονται 1 μέχρι 3 κάτω από τον ακόλουθο καινούριο τίτλο: Τροποποίηση της Σύμβασης

στην καινούρια παράγραφο 1 "ή των Παραρτημάτων της" διαγράφεται από το κείμενο

στην καινούρια παράγραφο 2 "υπό τους όρους της παραγράφου 3" αντικαθίσταται με "υπό τους όρους της παραγράφου 1"

στην καινούρια παράγραφο 3 "ή των Παραρτημάτων της που προτείνονται στην παράγραφο 3" διαγράφεται από το κείμενο.

#### Κεφάλαιο IV

ο ακόλουθος καινούριος τίτλος προστίθεται κάτω από τις Τελικές Διατάξεις: Προσχώρηση

#### Άρθρο 12

η ακόλουθη καινούρια παράγραφος 2 προστίθεται:

2. Οι Κυβερνήσεις των Συμβαλλομένων Κρατών θα κοινοποιούν την απάντησή τους στο θεματοφύλακα εντός τεσσάρων μηνών από την λήψη της αίτησης από το θεματοφύλακα στην οποία τους ζητείται να δηλώσουν εάν συμφωνούν με την πρόσκληση. Οποιαδήποτε Κυβέρνηση δεν απαντήσει εντός της καθορισμένης περιόδου θα θεωρηθεί ότι συμφωνεί με την πρόσκληση.

οι πρώην παραγράφοι 2 και 3 ξανααριθμίζονται ανάλογα

#### Άρθρο 13

διαγράφεται

#### Άρθρο 14 μέχρι 16

ξανααριθμίζονται ανάλογα

καινούριος τίτλος "απόσυρση" προστίθεται πριν από το καινούριο Άρθρο 14 και καινούριος τίτλος "επικύρωση" πριν το καινούριο Άρθρο 15.

\* \* \* \* \*

Η προτεινόμενη τροποποίηση του Άρθρου 1 της Σύμβασης για τον Έλεγχο και τη Σήμανση Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα, που υιοθετήθηκε από τη Μόνιμη Επιτροπή στην 30<sup>η</sup> συνεδρία που πραγματοποιήθηκε στη Γενεύη στις 4 Φεβρουαρίου 1992 (PMC 1/92 26 Φεβρουαρίου 1992) και η οποία δεν μπήκε σε εφαρμογή, αντικαθίσταται εδώ.

Μετά την εφαρμογή της παρούσας προτεινόμενης τροποποίησης της Σύμβασης, το ενοποιημένο κείμενο στην Αγγλική και Γαλλική γλώσσα, θα παρουσιάζεται στο έγγραφο "Τροποποίηση του Κειμένου της Σύμβασης για τον Έλεγχο και τη Σήμανση Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα" (PMC/W 9/99 (Rev. 3) με ημερομηνία 25 Ιανουαρίου 2001).